

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

**ROZHODNUTIE RADY 2014/265/SZBP**

**z 12. mája 2014,**

**ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny**

(Ú. v. EÚ L 137, 12.5.2014, s. 9)

Opravené a doplnené:

► **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 66, 11.3.2015, s. 21 (2014/265/SZBP)

**ROZHODNUTIE RADY 2014/265/SZBP**

z 12. mája 2014,

ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

- (1) Rada 17. marca 2014 prijala rozhodnutie 2014/145/SZBP <sup>(1)</sup>.
- (2) Vzhľadom na vážnosť situácie na Ukrajine by sa obmedzenia týkajúce sa vstupu a zmrazenia finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov mali uplatňovať na fyzické osoby, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich vykonávajú, ako aj fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré sú s nimi spojené, alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány na Kryme alebo v Sevastopole, ktorých vlastníctvo sa previedlo v rozpore s ukrajinským právom, alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré majú z takého prevodu prospech. Tými, ktorí majú prospech z uvedeného prevodu vlastníctva, sa rozumejú právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré sa stali vlastníckmi majetku prevedeného v rozpore s ukrajinským právom po anexii Krymu a Sevastopoľa.
- (3) Rada sa okrem toho domnieva, že do zoznamu osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ako sa uvádza v prílohe k rozhodnutiu 2014/145/SZBP, by sa mali doplniť ďalšie osoby a subjekty.
- (4) Na vykonanie určitých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie.
- (5) Rozhodnutie 2014/145/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 16).

**▼B***Článok 1*

Rozhodnutie 2014/145/SZBP sa týmto mení takto:

(1) V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby zabránili vstupu na svoje územie alebo prechodu cez svoje územie fyzických osôb, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich vykonávajú, ako aj fyzických osôb, ktoré sú s nimi spojené, pričom zoznam takýchto osôb sa uvádza v prílohe.“

(2) V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria fyzickým osobám, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich vykonávajú, ako aj fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, ktoré sú s nimi spojené, alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom na Kryme alebo v Sevastopole, ktorých vlastníctvo sa previedlo v rozpore s ukrajinským právom, alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, ktoré majú z takeého prevodu prospech, ako aj finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú v držbe alebo pod kontrolou takýchto fyzických osôb, právnických osôb, subjektov alebo orgánov, pričom zoznam takýchto fyzických osôb, právnických osôb, subjektov alebo orgánov sa uvádza v prílohe.“

(3) V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Rada konajúca jednomyselne na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku rozhodne o stanovení a zmene zoznamu uvedeného v prílohe.“

**▼C1***Článok 2*

Príloha k rozhodnutiu 2014/145/SZBP sa mení takto:

- a) za existujúcim názvom „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článkoch 1 a 2“ sa vkladá názov „Osoby“;
- b) za existujúcim zoznamom osôb sa vkladá názov nového oddielu „Subjekty“;
- c) osoby a subjekty uvedené v zozname v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňajú do zodpovedajúceho oddielu prílohy k rozhodnutiu 2014/145/SZBP.

**▼B***Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.



## PRÍLOHA

## Zoznam osôb a subjektov podľa článku 2.

	Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Vyacheslav Viktorovich <b>VOLODIN</b>	Narodený 4. februára 1964 v Aleksejevke, Saratovská oblasť.	Prvý zástupca riaditeľa prezidentskej kancelárie Ruska. Zodpovedný za dohľad nad politickým začlenením anektovanej ukrajinskej oblasti Krym do Ruskej federácie.	12.5.2014
2.	Vladimir <b>SHAMANOV</b>	Narodený 15.2.1954 v Barnauli.	Veliteľ ruských vzdušných síl, generál-plukovník. Z dôvodu svojho vysokého postavenia zodpovedá za nasadenie ruských vzdušných síl na Kryme.	12.5.2014
3.	Vladimir Nikolaevich <b>PLIGIN</b>	Narodený 19.5.1960 v Ignatove, Vologodská oblasť, ZSSR.	Predseda ústavnoprávneho výboru Štátnej dумы. Zodpovedný za pomoc pri prijímaní právnych predpisov o anexii Krymu a Sevastopolu k Ruskej federácii.	12.5.2014
4.	Petr Grigorievich <b>JAROSH</b>		Úradujúci riaditeľ Federálneho migračného úradu pre Krym. Zodpovedný za systematické a zrýchlené vydávanie ruských cestovných pasov obyvateľom Krymu.	12.5.2014
5.	Oleg Grigorievich <b>KOZYURA</b>	Narodený 19.12.1962 v Záporoží	Úradujúci riaditeľ Federálneho migračného úradu pre Sevastopol. Zodpovedný za systematické a zrýchlené vydávanie ruských cestovných pasov obyvateľom Krymu.	12.5.2014
6.	Viacheslav <b>PONOMARIOV</b>		Samozvaný starosta Slavianska. Vyzval Vladimíra Putina, aby vyslal ruské jednotky na ochranu mesta a neskôr ho požiadal o dodávku zbraní. Ponomariovovi muži sa podieľali na únosoch (uniesli ukrajinskú novinárku Irmu Kratovú a spravodajcu stanice Vice News Simona Ostrovského, ktorých neskôr prepustili, zadržovali vojenských pozorovateľov vyslaných na základe viedenského dokumentu OBSE).	12.5.2014
7.	Igor Mykolaiovych <b>BEZLER</b>	Narodený v roku 1965	Jeden z vodcov samozvanej vojenskej skupiny v Horlivke. Prevzal kontrolu nad bezpečnostnou službou v budove ukrajinského úradu v Doneckej oblasti a potom obsadil okresný úrad ministerstva vnútra v meste Horlivka. Má kontakty s Ihorom Strielkovom, pod ktorého velením sa podľa ukrajinskej spravodajskej služby SBU podieľal na vražde poslanca miestneho zastupiteľstva v Horlivke Volodymyra Rybaka.	12.5.2014

▼ B

	Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
8.	Igor <b>KAKIDZYANOV</b>		Jeden z vodcov ozbrojených síl samovzanej „Doneckej ľudovej republiky“. Cieľom týchto síl je podľa Pushylina, jedného z vodcov „Doneckej ľudovej republiky“, „chrániť ľud Doneckej ľudovej republiky a územnú celistvosť republiky“.	12.5.2014
9.	Oleg <b>TSARIOV</b>		Člen Rady. Verejne vyzval na vytvorenie Novorossijskej federatívnej republiky pozostávajúcej z juhovýchodných ukrajinských oblastí.	12.5.2014
10.	Roman <b>LYAGIN</b>		Vedúci ústrednej volebnej komisie „Doneckej ľudovej republiky“. Aktívne organizoval referendum o sebaurčení „Doneckej ľudovej republiky“ naplánované na 11. mája.	12.5.2014
11.	Aleksandr <b>MALYKHIN</b>		Vedúci ústrednej volebnej komisie „Luhanskej ľudovej republiky“. Aktívne organizoval referendum o sebaurčení „Luhanskej ľudovej republiky“ naplánované na 11. mája.	12.5.2014
12.	Natalia Vladimirovna <b>POKLONSKAYA</b>	Narodená 18.3.1980 v Eupatorii.	Krymská prokurátorka. Aktívne realizuje anexiu Krymu zo strany Ruska.	12.5.2014
13.	Igor Sergeievich <b>SHEVCHENKO</b>		Úradujúci prokurátor Sevastopolu. Aktívne realizuje anexiu Krymu zo strany Ruska.	12.5.2014

## Subjekty:

	Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
1.	PJSC CHERNO-MORNEFTEGAZ		„Krymský parlament“ prijal 17. 3. 2014 uznesenie o vyvlastnení majetku podniku Chernomorneftegaz v mene „Krymskej republiky“. Podnik tak prakticky skonfiškovali krymské „orgány“.	12.5.2014
2.	FEODOSIA		„Krymský parlament“ prijal 17. 3. 2014 uznesenie o vyvlastnení majetku podniku Fedosia v mene „Krymskej republiky“. Podnik tak prakticky skonfiškovali krymské „orgány“.	12.5.2014